大阪府来阪外国人患者受入実態調査

結果報告書【別紙】

平成３１年３月

# 多言語医療ツール市場サービス調査

医療機関が外国人患者を受け入れる際に、最も課題と考えている言語・コミュニケーション問題について支援するため、市場にある多言語ツールサービス情報をインターネットの検索エンジン（検索キーワード：多言語、アプリ、タブレット、医療機関、宿泊施設、外国人患者など）を使って収集し、ユーザー毎に整理した。

### ●医療機関向け

#### ○多言語対応の問診票等

・無料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 群馬県・群馬県医師会 |
| 名称 | 医療機関用「外国人ハンドブック」 |
| サービスの概要 | 外国人医療対策として、日常診療に役立つ「ガイドブック」です。 |
| 対応言語 | 英語、ポルトガル語、スペイン語、ロシア語、ポーランド語、ペルシャ語、アラビア語、中国語、ウルドゥ語、タガログ語、タイ語、ベンガル語 |
| ＨＰアドレス | <http://www.gunma.med.or.jp/modules/guestdoc/index.php?content_id=18> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 特定非営利活動法人多文化共生センターひょうご |
| 名称 | 多言語版 救急時情報収集シート |
| サービスの概要 | 日本語よるコミュニケーションが不十分な外国人の救急患者が発生した際に、患者や家族などと救急隊員の間で意思疎通を迅速にはかるための「指さし式」の対訳集です。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、スペイン語、タガログ語、ロシア語、インドネシア語、ベトナム語、タイ語、ネパール語、アラビア語、ペルシャ語、ルーマニア語、ブリガリア語、ラオス語、ハンガリー語、ドイツ語、フランス語 |
| ＨＰアドレス | <http://www.tabunka.jp/hyogo/119/index.html> |

・有料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | コニカミノルタ株式会社 |
| 名称 | 医療機関向けコミュニケーション支援サービス ＭＥＬＯＮ（電子問診票システム） |
| サービスの概要 | 外国人患者様の受入れを医療通訳と電子問診票システムでサポートします。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、ロシア語、タイ語、タガログ語、ネパール語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.konicaminolta.jp/melon/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社サン・フレア |
| 名称 | 医療機関向けインバウンド医療翻訳サービス（外国人患者受入れ用ドキュメント翻訳） |
| サービスの概要 | 問診票・同意説明文・施設案内・掲示物・患者用案内マップ・治療案内資料など様々なドキュメントの専門性に応じた翻訳します。 |
| 対応言語 | 70言語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.sunflare.com/inbound.php> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社情報センター出版局 |
| 名称 | インバウンド対策ツール「接客指さし会話」 |
| サービスの概要 | 外国人観光客とのコミュニケーションをサポートする多言語ツールを制作します。 |
| 対応言語 | 70言語以上 |
| ＨＰアドレス | <https://biz.yubisashi.com/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ｆｌｉｘｙ |
| 名称 | メルプ ｐｏｗｅｒｅｄ　ｂｙ　メディフォン |
| サービスの概要 | タブレットやスマートフォン上で来院理由や症状、既往症等の問診票情報を多言語で表示・入力でき、日本語を話さない外国人患者さんにも簡単に問診票記入をしてもらえるようになります。 |
| 対応言語 | 日本語、英語、中国語 |
| ＨＰアドレス | <https://monshin.melp.life/function.html#multilingual>  |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社 ナレッジクリエーションテクノロジー群馬大学医学部　医療情報部 |
| 名称 | Ｈｅａｌｔｈ　Ｌｉｆｅ　Ｓｅｒｖｉｃｅ（ＨＬＳ） |
| サービスの概要 | 問診及びインフォームドコンセントなど多言語化してあり、クロスランゲージとして、医療者と患者側で確認しながら問診を行ったり、結果をＰＤＦ化できるので、印刷して、患者様に症状や治療方法、飲み薬等の情報を明示して、医療機関での患者様とのコミュニケーションおよび受診をスムーズに行うことができます。 |
| 対応言語 | アラビア語、中国語、クロアチア語、チェコ語、英語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、インドネシア語、イタリア語、韓国語、マレー語、ポーランド語、ポルトガル語、ルーマニア語、ロシア語、スロバキア語、タイ語、トルコ語、ベトナム語 |
| ＨＰアドレス | <http://jpkct.com/hls/index.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社グロービー |
| 名称 | ｉＰａｄ問診票アプリ |
| サービスの概要 | 従来の紙媒体の問診票に比べ、国籍問わずに治療や施術を行うことができる最先端の多言語問診票アプリです。 |
| 対応言語 | 英語・中国語など |
| ＨＰアドレス | <https://globee.jp/index.php> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社メディカ出版 |
| 名称 | 多言語問診票・多機能医療辞書アプリケーション「Ｍｅｄｉ　Ｐａｓｓ」 |
| サービスの概要 | 総合受付・外来窓口・薬局で指差しチェックで問診、情報収集ができます。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、ロシア語 |
| ＨＰアドレス | <https://www2.medica.co.jp/topcontents/medipass/index.html>  |

#### ○電話等による多言語医療通訳

・無料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 特定非営利法人ＡＭＤＡ国際医療情報センター |
| 名称 | 電話/遠隔医療通訳サービス |
| サービスの概要 | 医療通訳として経験を重ねたスタッフが通訳ラインを担当します。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語 |
| ＨＰアドレス | <http://amda-imic.com/modules/activity/index.php?content_id=18> |

・有料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 一般社団法人ＪＩＧＨ内メディフォン事務局 |
| 名称 | メディフォン（電話医療通訳、ビデオ医療通訳） |
| サービスの概要 | 外国人患者の急な来院時に即座に使える電話医療通訳及びビデオ医療通訳サービスをはじめ、医療翻訳アプリ、高度治療や健診などへの医療通訳者の派遣、診断書や同意書・入院案内・院内表示等の医療翻訳に対応しています。 |
| 対応言語 | 電話通訳：英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タイ語、ロシア語、タガログ語、フランス語、ヒンディー語、モンゴル語、ネパール語、インドネシア語、ペルシャ語、ミャンマー語、広東語ビデオ医療通訳：英語、中国語 |
| ＨＰアドレス | <https://mediphone.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社インバウンドテック |
| 名称 | 多言語コンタクトセンター |
| サービスの概要 | ・電話通訳は店舗などの外国人顧客と対面でのコミュニケーションをとる場合に適したサービスです。・言語カスタマーサポートは入電が多く、かつ定型的な対応が多く予想される場合、クライアントに代わり当社のオペレーターが多言語対応にて受付を行います。・三者間通訳は既存の日本語コールセンターの拡張など、すでにコールセンター機能が用意されている場合に有効なサービスです。・医療通訳は、訪日外国人患者の医療費未払い問題に対応する対面型通訳サービスを中心とした医療機関向けの総合多言語ソリューションです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語 、スペイン語、タイ語、ベトナム語、フランス語、タガログ語、ロシア語など |
| ＨＰアドレス | <https://www.inboundtech.co.jp/business/multilingual.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ブイキューブ、パイオニアＶＣ株式会社、株式会社プラスヴォイス |
| 名称 | 多言語映像通訳サービス「Ｖ-ＣＵＢＥトランスレーター」 |
| サービスの概要 | インターネット回線を使い、世界中どこからでも通訳オペレーターと接続することができる映像通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語 |
| ＨＰアドレス | <https://jp.vcube.com/news/release/0629_1100.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ビーボーン |
| 名称 | 医療サポート多言語コールセンター |
| サービスの概要 | 「必要な場面」や「必要な時間」にお客様のお手元の電話で「目の前にいらっしゃる外国の方」、「離れた場所にいらっしゃる外国の方」とのコミュニケーションをサポートします。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、タイ語、ベトナム語、インドネシア語、タガログ語、ネパール語、ポルトガル語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、ロシア語、マレー語 |
| ＨＰアドレス | <https://beborn.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | ランゲージワン株式会社 |
| 名称 | 医療電話通訳サービス |
| サービスの概要 | 電話を用いて外国人患者との会話をつなぐ通訳のホットラインです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、タイ語、ロシア語、タガログ語、ベトナム語、ヒンディー語、インドネシア語、ネパール語、フランス語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.languageone.qac.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社テリロジーサービスウェア |
| 名称 | みえる通訳 |
| サービスの概要 | いつでもどこでもワンタッチで通訳オペレーターもつながりお客様との接客をサポートする映像通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語（医療通訳はオプション） |
| ＨＰアドレス | <https://www.mieru-tsuyaku.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | アークレイマーケティング株式会社 |
| 名称 | ＡＲＫＲＡＹスマイル通訳 |
| サービスの概要 | ｉＰａｄやｉＰｈｏｎｅを利用した医療機関向けポータブル通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語 |
| ＨＰアドレス | <https://biz.arkray.co.jp/smatsu/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ブリックス |
| 名称 | 通訳センター（電話・テレビ通訳） |
| サービスの概要 | 電話や通信回線があればご利用可能な通訳サービスです。顧客からのお問い合わせの一次対応やＦＡＱに沿った対応をメールや電話などで行います。 |
| 対応言語 | 13ヶ国語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.bricks-corp.com/service/interpreting.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社東和エンジニアリング |
| 名称 | Ｍｅｄｉ－Ｗａｙ |
| サービスの概要 | 医療通訳者の言語スキルだけでなく、患者様やその家族に向き合う医療チームの一員として、“医療現場で何を提供すべきか”を判断できる医療通訳スペシャリストによるサービスを提供します。 |
| 対応言語 | ビデオ通訳：英語、中国語(北京語)、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語電話通訳：韓国語、タイ語、タガログ語など13カ国語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.towaeng.co.jp/solution/other/rmi/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | ＮＥＣネッツエスアイ株式会社 |
| 名称 | 通訳コンシェル119  |
| サービスの概要 | 外国人からの119番通報や救急現場対応を電話で通訳する、24時間365日対応の多言語コールセンターサービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.nesic.co.jp/solution/cc/shoubo.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社グローバルキャスト |
| 名称 | 多言語コミュニケーション |
| サービスの概要 | クライアントが運営する既存コールセンター拡張や接客・営業の現場に対し、簡便に多言語化するサービスを提供します。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語 |
| ＨＰアドレス | <http://global-cast.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ポリグロットリンク |
| 名称 | テレビｄｅ医療通訳 |
| サービスの概要 | コミュニケーション性に優れる対面型の「通訳派遣」と、時間と場所を選ばない「電話通訳」のメリットを合わせもった、次世代型の映像遠隔通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語は24時間365日対応。ベトナム語、フィリピン語、タイ語、フランス語、ネパール語、ヒンディー語、ロシア語は、それぞれご利用可能な曜日・時間帯が異なります |
| ＨＰアドレス | <https://tsuyaku.tv/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 大日本印刷株式会社 |
| 名称 | ＤＮＰ顔の見える多言語通訳サービス |
| サービスの概要 | Ｗｅｂ会議システムを通じて、外国人、受付窓口担当者、通訳オペレーターがお互いの顔を見ながらコミュニケーションがとれるサービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語（医療通訳サービス） |
| ＨＰアドレス | <https://www.dnp.co.jp/biz/solution/products/detail/1189629_1567.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社スマートボックス |
| 名称 | どこでも☆医療通訳 |
| サービスの概要 | 通訳者とテレビ電話でつながり、リアルタイムにお客さま対応をサポートします。病院の診察室や受付、処方箋薬局、急病時の救急隊員との会話などに対応します。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タガログ語、タイ語 |
| ＨＰアドレス | <https://prospe.net/dokodemo/index.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社テレコメディア |
| 名称 | 多言語コールセンター（電話通訳、テレビ電話） |
| サービスの概要 | 映像通訳サービスの提供や高難度なカスタマー対応によって、高品質な通話サービスを実現しています。症状の詳細を把握することによる適切な処置、医療費に関するトラブル防止の効果があります。 |
| 対応言語 | 英語・中国語・韓国語だけにとどまらず、ポルトガル語、スペイン語、タイ語、ロシア語、ベトナム語、インドネシア語、フランス語、イタリア語、ドイツ語、ネパール語、タガログ語、マレー語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.telecomedia.co.jp/multilingual_lp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社日本医療通訳サービス |
| 名称 | Ｍｅｄｉ-Ｃａｌｌ（遠隔医療通訳サービス） |
| サービスの概要 | 国内で医療を求める外国人と応対者のコミュニケーションの架け橋となる医療通訳士による遠隔での医療通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 中国語、韓国語、英語 |
| ＨＰアドレス | <http://www.jmis.co.jp/> |

#### ○タブレット型システム・アプリ等による多言語医療通訳

・無料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社エスケイワード |
| 名称 | Ｅｘランゲージ- |
| サービスの概要 | 現場ですぐに役立つ外国人患者対応、看護・医療スタッフのおたすけ多言語コミュニケーション補助ツールです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語 |
| ＨＰアドレス | <https://itunes.apple.com/jp/app/exlanguagenurse-lite-%E5%A4%9A%E8%A8%80%E8%AA%9E%E5%8C%BB%E7%99%82/id434079266?mt=8> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社メディクション |
| 名称 | ＭＥＤＩＣＴＩＯＮ |
| サービスの概要 | 医師や看護師がよく使うフレーズが事前に翻訳し、登録することで出したい指示や質問を正確に出すことができます。 |
| 対応言語 | 中国語、英語 |
| ＨＰアドレス | <https://mediction.net/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | ＵｎｉｖｅｒｓａｌＤｏｃｔｏｒ |
| 名称 | 医療相談トランスレーター　音声サポート付き |
| サービスの概要 | 海外で医療サービスを受ける為の医者と患者の橋渡しになるアプリです。 |
| 対応言語 | アラビア語、イタリア語、カタロニア語、スペイン語、ソマリ語、ドイツ語、ノルウェー語 (ブークモール)、フランス語、ポルトガル語、ポーランド、ルーマニア語、ロシア語、中国語、英語 |
| ＨＰアドレス | <http://www.universaldoctor.com/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 国立研究開発法人情報通信研究機構先進的音声翻訳研究開発推進センター（ＡＳＴＲＥＣ） |
| 名称 | 多言語音声翻訳アプリ＜ボイストラ＞ |
| サービスの概要 | 話しかけると外国語に翻訳してくれる、音声翻訳アプリです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、タイ語、フランス語、インドネシア語、ベトナム語、スペイン語、ミャンマー語、アラビア語、イタリア語、ウルドゥ語、オランダ語、クメール語、シンハラ語、デンマーク語、ドイツ語、トルコ語、ネパール語、ハンガリー語、ヒンディ語、フィリピン語、ポーランド語、ポルトガル語、マレー語、モンゴル語、ラーオ語、ロシア語 |
| ＨＰアドレス | <http://voicetra.nict.go.jp/> |

・有料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ニチイ学館 |
| 名称 | タブレット多言語通訳サービス「おまかせグローバルトーク」 |
| サービスの概要 | タブレットを用いて通訳者が外国人患者様との会話をリアルタイムに通訳します。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語 |
| ＨＰアドレス | <http://nicolink.jp/news/2016/post_9.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | コニカミノルタ株式会社 |
| 名称 | 医療機関向けコミュニケーション支援サービス ＭＥＬＯＮ（医療通訳システム） |
| サービスの概要 | 外国人患者様の受入れを医療通訳と電子問診票システムでサポートします。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、ロシア語、タイ語、タガログ語、ネパール語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.konicaminolta.jp/melon/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | ＮＥＣソリューションイノベータ株式会社 |
| 名称 | ＮＥＣ病院・薬局向け多言語翻訳サービス |
| サービスの概要 | クラウド型「病院・薬局向け多言語翻訳サービス」が外国人患者さんとのスムーズな意思疎通をサポートします。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ロシア語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.nec-solutioninnovators.co.jp/sl/mtrans/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社インバウンドテック |
| 名称 | 多言語コンタクトセンター |
| サービスの概要 | ＡＩ通訳・映像通訳は店舗などの外国人顧客と対面でのコミュニケーションをとる場合に適したサービスであり、タブレット等からＡＩによる音声翻訳もしくは当社オペレーターの有人通訳を状況に合わせて使い分けることができる先端のハイブリッド通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語 、スペイン語、タイ語、ベトナム語、フランス語、タガログ語、ロシア語など |
| ＨＰアドレス | <https://www.inboundtech.co.jp/business/multilingual.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社マイス |
| 名称 | Ｄｒ．Ｐａｓｓｐｏｒｔ（多言語症状翻訳アプリ） |
| サービスの概要 | 「症状を伝える」「個人の健康データ」「医療機関での会話集」「連絡先」を統合したアプリケーションです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、ロシア語、ポルトガル語、タイ語、インドネシア語、ベトナム語、マレー語 |
| ＨＰアドレス | <https://dr-passport.com/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社インデンコンサルティング |
| 名称 | 医療通訳アプリ「スマイルコールメディカル」 |
| サービスの概要 | 24時間365日、５言語でのテレビ通訳が可能です。通訳サービスアプリ「スマイルコール」が医療分野に特化したサービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語 |
| ＨＰアドレス | <https://medical.myco.jp/> |

### ●宿泊施設向け

#### ○多言語対応の問診票等

・有料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社情報センター出版局 |
| 名称 | インバウンド対策ツール「接客指さし会話」 |
| サービスの概要 | 外国人観光客とのコミュニケーションをサポートする多言語ツールを制作します。 |
| 対応言語 | 70言語以上 |
| ＨＰアドレス | <https://biz.yubisashi.com/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 特定非営利活動法人多文化共生センターきょうと |
| 名称 | 多言語問診票作成システム「ＴａｃｋＰａｄ」・多言語医療受付支援システム　ｗｉｎｄｏｗｓ・多言語科目問診システム　Ａｎｄｒｏｉｄ/ｉＯＳ・ナースのためのぷち通訳システム　Ａｎｄｒｏｉｄ |
| サービスの概要 | 病院オリジナルの問診票を作成し、外国人患者さんが来院されたときに院内に設置した専用の端末で科目問診を行うことも可能です。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、スペイン語 |
| ＨＰアドレス | <http://is.tackpad.net/> |

#### ○電話等による多言語医療通訳

・有料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社インバウンドテック |
| 名称 | 多言語コンタクトセンター |
| サービスの概要 | ・電話通訳は店舗などの外国人顧客と対面でのコミュニケーションをとる場合に適したサービスです。・言語カスタマーサポートは入電が多く、かつ定型的な対応が多く予想される場合、クライアントに代わり当社のオペレーターが多言語対応にて受付を行います。・三者間通訳は既存の日本語コールセンターの拡張など、すでにコールセンター機能が用意されている場合に有効なサービスです。・医療通訳は、訪日外国人患者の医療費未払い問題に対応する対面型通訳サービスを中心とした医療機関向けの総合多言語ソリューションです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語 、スペイン語、タイ語、ベトナム語、フランス語、タガログ語、ロシア語など |
| ＨＰアドレス | <https://www.inboundtech.co.jp/business/multilingual.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ビーボーン |
| 名称 | 多言語コールセンター |
| サービスの概要 | 「必要な場面」や「必要な時間」にお客様のお手元の電話で「目の前にいらっしゃる外国の方」、「離れた場所にいらっしゃる外国の方」とのコミュニケーションをサポートします。 |
| 対応言語 | 英語、中国語（北京語）、韓国語、タイ語、ベトナム語、インドネシア語、タガログ語、ネパール語、ポルトガル語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、ロシア語、マレー語、ミャンマー語、クメール語 |
| ＨＰアドレス | <https://beborn.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社テリロジーサービスウェア |
| 名称 | みえる通訳 |
| サービスの概要 | いつでもどこでもワンタッチで通訳オペレーターもつながりお客様との接客をサポートする映像通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、タイ語、ロシア語、ベトナム語、タガログ語、ポルトガル語、スペイン語、フランス語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.mieru-tsuyaku.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ブリックス |
| 名称 | 通訳センター（電話・テレビ通訳） |
| サービスの概要 | 電話や通信回線があればご利用可能な通訳サービスです。顧客からのお問い合わせの一次対応やＦＡＱに沿った対応をメールや電話などで行います。 |
| 対応言語 | 13ヶ国語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.bricks-corp.com/service/interpreting.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社グローバルキャスト |
| 名称 | 多言語コミュニケーション |
| サービスの概要 | クライアントが運営する既存コールセンター拡張や接客・営業の現場に対し、簡便に多言語化するサービスを提供します。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語 |
| ＨＰアドレス | <http://global-cast.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社ポリグロットリンク |
| 名称 | テレビｄｅ医療通訳 |
| サービスの概要 | コミュニケーション性に優れる対面型の「通訳派遣」と、時間と場所を選ばない「電話通訳」のメリットを合わせもった、次世代型の映像遠隔通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 英語・中国語・韓国語・ポルトガル語・スペイン語は24時間365日対応。ベトナム語、フィリピン語、タイ語、フランス語、ネパール語、ヒンディー語、ロシア語は、それぞれご利用可能な曜日・時間帯が異なります |
| ＨＰアドレス | <https://tsuyaku.tv/>  |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 大日本印刷株式会社 |
| 名称 | ＤＮＰ顔の見える多言語通訳サービス |
| サービスの概要 | Ｗｅｂ会議システムを通じて、外国人、受付窓口担当者、通訳オペレーターがお互いの顔を見ながらコミュニケーションがとれるサービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.dnp.co.jp/biz/solution/products/detail/1189629_1567.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社スマートボックス |
| 名称 | どこでも☆通訳、どこでも☆電話通訳 |
| サービスの概要 | 通訳者とテレビ電話でつながり、リアルタイムにお客さま対応をサポートします。また、通訳専用ナビダイヤルにご連絡いただくと、電話機越しにご担当者様と、外国語を話す方とで、円滑なコミュニケーションをとることもできます。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、タガログ語、タイ語 |
| ＨＰアドレス | <https://prospe.net/dokodemo/index.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社テレコメディア |
| 名称 | 多言語コールセンター（電話通訳、テレビ電話通訳、３者間通訳） |
| サービスの概要 | 映像通訳サービスの提供や高難度なカスタマー対応によって、高品質な通話サービスを実現しています。 |
| 対応言語 | 英語・中国語・韓国語だけにとどまらず、ポルトガル語、スペイン語、タイ語、ロシア語、ベトナム語、インドネシア語、フランス語、イタリア語、ドイツ語、ネパール語、タガログ語、マレー語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.telecomedia.co.jp/multilingual_lp/> |

#### ○タブレット型システム・アプリ等による多言語医療通訳

・有料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社インバウンドテック |
| 名称 | 多言語コンタクトセンター |
| サービスの概要 | ＡＩ通訳・映像通訳は店舗などの外国人顧客と対面でのコミュニケーションをとる場合に適したサービスであり、タブレット等からＡＩによる音声翻訳もしくは当社オペレーターの有人通訳を状況に合わせて使い分けることができる先端のハイブリッド通訳サービスです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、ポルトガル語 、スペイン語、タイ語、ベトナム語、フランス語、タガログ語、ロシア語など |
| ＨＰアドレス | <https://www.inboundtech.co.jp/business/multilingual.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社インデンコンサルティング |
| 名称 | 通訳サービスアプリ「スマイルコール」 |
| サービスの概要 | 24時間365日、５言語でのテレビ通訳が可能です。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語 |
| ＨＰアドレス | <https://medical.myco.jp/> |

### ●外国人患者向け

#### ○多言語対応の問診票等

・無料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 特定非営利活動法人多文化共生センターきょうと和歌山大学システム工学部吉野研究室 |
| 名称 | 多言語医療問診システムＭ３（エムキューブ） |
| サービスの概要 | 病院に行く前に、自宅からインターネットで簡単に多言語問診を行うことができます。また、問診の内容をプリントアウトして病院に持っていくことができます。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、ハングル、ポルトガル語、インドネシア語、やさしい日本語 |
| ＨＰアドレス | <https://sites.google.com/site/tabunkam3/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 公益財団法人山梨県国際交流協会 |
| 名称 | 緊急情報ガイドブック「７カ国語こども救急ガイド」 |
| サービスの概要 | 夜間・休日の急病時に対応する「小児初期救急医療センター」の情報から、救急チェックリストや多言語問診票、ホームケアの方法などを症状別に記載しています。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、韓国語、タイ語、タガログ語 |
| ＨＰアドレス | <http://www.yia.or.jp/foreign_residents/e_book_medical.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 特定非営利活動法人多文化共生センターきょうと |
| 名称 | 多言語問診票作成システム「ＴａｃｋＰａｄ」 |
| サービスの概要 | 多言語科目問診（８診療科）、患者様の記載した自由記載も翻訳可能、結果の２言語併記 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、スペイン語 |
| ＨＰアドレス | <http://is.tackpad.net/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 一般社団法人訪日外国人医療支援機構 |
| 名称 | ジャパンホスピタルガイド |
| サービスの概要 | 日本を訪れた外国人が、ケガや病気になったとき、外国人を診てくれる医療機関が簡単に検索できるアプリです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語 |
| ＨＰアドレス | <https://itunes.apple.com/jp/app/id1296151839?mt=8><https://play.google.com/store/apps/details?id=com.jammsva.hospitalguide&hl=ja> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | ＮＰＯ法人国際交流ハーティ港南台、公益財団法人かながわ国際交流財団 |
| 名称 | 多言語医療問診票 |
| サービスの概要 | 日本語を話せない外国人が、病気やけがをしたときに、その症状を母語で医師などに伝えられるように制作された問診票です。 |
| 対応言語 | 中国語、韓国・朝鮮語、タガログ語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、英語、タイ語、インドネシア語、カンボジア語、ネパール語、ラオス語、ドイツ語、ロシア語、フランス語、ペルシャ語、アラビア語、クロアチア語 |
| ＨＰアドレス | <http://www.kifjp.org/medical/index.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 公益財団法人茨城県国際交流協会 |
| 名称 | メディカルハンドブック |
| サービスの概要 | 外国人が病院に行ったときの基本的な応答，症状の表現などを各国語と日本語の対照表でまとめた小冊子です。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、ポルトガル語、タイ語、タガログ語、スペイン語、韓国語、インドネシア語、ベトナム語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.ia-ibaraki.or.jp/kokusai/soudan/medical/index.html> |

#### ○電話等による多言語医療通訳

・有料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 日本エマージェンシーアシスタンス株式会社（ＥＡＪ） |
| 名称 | 日本滞在中の外国人向け緊急対応型アシスタンスサービス |
| サービスの概要 | 日本語が話せない場合にも安心の複数言語の通訳、コーディネーター手配と、大都市・観光地を中心とした国内約800の提携医療機関におけるキャッシュレス医療を手配します。 |
| 対応言語 | 英語、中国語をはじめ、様々な言語の通訳・翻訳に対応 |
| ＨＰアドレス | <https://emergency.co.jp/service/inbound/immediate_action/> |

#### ○タブレット型システム・アプリ等による多言語医療通訳

・無料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 一般社団法人ＪＩＧＨ内メディフォン事務局 |
| 名称 | メディフォン（医療翻訳アプリ） |
| サービスの概要 | 外国人患者の急な来院時に即座に使える電話医療通訳及びビデオ医療通訳サービスをはじめ、医療翻訳アプリ、高度治療や健診などへの医療通訳者の派遣、診断書や同意書・入院案内・院内表示等の医療翻訳に対応しています。 |
| 対応言語 | 英語・中国語 |
| ＨＰアドレス | <https://mediphone.jp/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社サーティーフォー |
| 名称 | ＵｒＤｏｃ（ユアドク） |
| サービスの概要 | さまざまな言葉を話せるお医者さんをネットワーク化。アプリ一つで医療につながる多言語医療相談サービスです。 |
| 対応言語 | 英語 |
| ＨＰアドレス | <https://www.ur-doc.com/ja/> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 国立研究開発法人情報通信研究機構 |
| 名称 | ＶｏｉｃｅＴｒａ（ボイストラ） |
| サービスの概要 | 話しかけると外国語に翻訳してくれる、音声翻訳アプリです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、タイ語、フランス語、インドネシア語、ベトナム語、スペイン語、ミャンマー語、アラビア語、イタリア語、ウルドゥ語、オランダ語、クメール語、シンハラ語、デンマーク語、ドイツ語、トルコ語、ネパール語、ハンガリー語、ヒンディ語、フィリピン語、ポーランド語、ポルトガル語、マレー語、モンゴル語、ラーオ語、ロシア語 |
| ＨＰアドレス | <http://voicetra.nict.go.jp/index.html> |

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | ＵｎｉｖｅｒｓａｌＤｏｃｔｏｒ |
| 名称 | 医療相談トランスレーター　音声サポート付き |
| サービスの概要 | 海外で医療サービスを受ける為の医者と患者の橋渡しになるアプリです。 |
| 対応言語 | アラビア語、イタリア語、カタロニア語、スペイン語、ソマリ語、ドイツ語、ノルウェー語 (ブークモール)、フランス語、ポルトガル語、ポーランド、ルーマニア語、ロシア語、中国語、英語 |
| ＨＰアドレス | <http://www.universaldoctor.com/> |

・有料版

|  |  |
| --- | --- |
| 実施機関 | 株式会社マイス |
| 名称 | Ｄｒ．Ｐａｓｓｐｏｒｔ（多言語症状翻訳アプリ） |
| サービスの概要 | 「症状を伝える」「個人の健康データ」「医療機関での会話集」「連絡先」を統合したアプリケーションです。 |
| 対応言語 | 英語、中国語、韓国語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、ロシア語、ポルトガル語、タイ語、インドネシア語、ベトナム語、マレー語 |
| ＨＰアドレス | <https://dr-passport.com/> |